

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE CAPISTRANO**  
**REPORTE DE LA MESA DIRECTIVA**

Para: Miembros de la Mesa Directiva

De: Gregory Merwin, Superintendente Asociado, Servicios y Apoyo Educativo

Preparado por: Rowena Mak, Directora II, Adquisición del Lenguaje

Fecha: 12 de junio, 2024

Asunto: Memorándum de Acuerdo con West Ed

---

**HISTORIA**

Este es un tema nuevo en la agenda. El Plan Maestro para los Estudiantes Aprendices de Inglés (EL) del Distrito esta alineado con el Principio II del Plan de Estrategia para Aprendices de Inglés de California, comprometido con la calidad intelectual de la instrucción para todos los estudiantes EL. Los datos más recientes presentados a través de la Evaluación del Programa Anual de estudiantes EL mostraron que si bien los estudiantes EL están logrando avances en el desarrollo del idioma inglés, es necesario hacer más énfasis en mejorar el lenguaje académico de los estudiantes en todas las áreas de contenido.

**INFORMACION DE ANTECEDENTES**

WestEd ha recibido una subvención financiada por el Instituto de Ciencias de la Educación para conducir el Proyecto Elevando la educación en Ingeniería para los Estudiantes Multilingües (EEML por sus siglas en Inglés). El proyecto se basa en la existente investigación sobre el valor del desarrollo del lenguaje y el dominio del lenguaje a través de la participación de los estudiantes en prácticas disciplinarias, así como también en la investigación de modelos acreditados y significativos de aprendizaje profesional (PL por sus siglas en Inglés). También promoverá la capacidad de entender los aspectos específicos y atributos que los maestros de primaria necesitan tener para brindar a los estudiantes una educación estimulante y alineada con los estándares de educación en ingeniería, así como formas efectivas de preparar a los docentes en esta área. A su vez, el proyecto tiene como objetivo mejorar el rendimiento en el campo de ingeniería y que los estudiantes de primaria sepan en que consiste el trabajo de los ingenieros, así como promover su compromiso en el aprendizaje y la importancia de la ingeniería para sus propias vidas.

Esta asociación proporciona a los participantes acceso al aprendizaje profesional y apoyo para fortalecer el plan de estudios y las prácticas de instrucción para los estudiantes EL. Este proyecto respalda la instrucción académica del nivel 1 del plan del Sistema de Apoyo de Múltiples Niveles del Distrito, mejorando el sistema de instrucción práctica en el Nivel 1 “Primera Instrucción de Calidad” para los estudiantes EL. También aborda las áreas de competencia en la visión de un graduado de CUSD, Innovador para Resolver Problemas y Pensador Crítico.

## **CONSIDERACIONES ACTUALES**

Al asociarse con West Ed, el Distrito apoyará el desarrollo, estudio y perfeccionamiento de un modelo de aprendizaje profesional (PL) para profesores de tercer a quinto grado, el cual está centrado en implementar una instrucción de ingeniería que beneficie a todos los estudiantes, mientras que crea oportunidades para el estudio de ingeniería de manera que beneficien, privilegien y centren las experiencias de los estudiantes multilingües (comúnmente conocidos como estudiantes EL).

El Distrito se asociará con WestEd durante la fase piloto del proyecto, la cual incluye la participación de cinco maestros de cuarto grado en escuelas con una mayor población de estudiantes EL. Este grupo de maestros tendrá la oportunidad de participar en una clase PL durante el verano, así como en sesiones regulares de reuniones prácticas dentro de la comunidad durante el año escolar 2024-2025. Utilizando el plan de estudios de Ciencias FOSS actualmente adoptado por el Distrito, los maestros participantes brindarán instrucción al menos de dos unidades enfocadas en los Estándares Científicos de Próxima Generación (NGSS) alineados con la ingeniería, recopilarán datos del aula relacionados con lecciones de ingeniería y participarán en actividades profesionales profundizando sus propios conocimientos de ingeniería y apoyando a los estudiantes EL.

## **IMPLICACIONES FINANCIERAS**

El alcance del proyecto incluye un curso de PL durante el verano, sin ningún costo de inscripción. WestEd proporcionará un honorario a los maestros en función de su participación ya sea en el grupo de control o experimental del programa. Los gastos por atender la clase PL del verano, que se llevará a cabo en San Diego, pueden incluir alojamiento, gastos por millas y comidas por un monto total de hasta \$2,900 para cinco maestros, financiados por la Fórmula Suplementaria de Financiamiento de Control Local.

## **RECOMENDACIONES**

Aprobar el Memorandum de Acuerdo con West Ed

**PREPARADO POR:** Rowena Mak, Directora II, Adquisición del Lenguaje

**APROVADO POR:** Gregory Merwin, Superintendente Asociado, Servicios y Apoyo Educativo